

SK

SK

SK



EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 15.10.2010
KOM(2010) 563 v konečnom znení

2010/0285 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY

**o rozdelení rybolovných možností na základe Dohody o partnerstve v sektore rybolovu
medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Európska komisia na základe mandátu Rady¹ rokovala s Komorským zväzom s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom zo 6. októbra 2006. Na záver týchto rokovaní bol 21. mája 2010 parafovaný nový protokol vzťahujúci sa na obdobie 3 rokov od prijatia rozhodnutia Rady o podpísaní v mene Únie a predbežnom uplatňovaní uvedeného protokolu a po skončení platnosti súčasného protokolu 31. decembra 2010.

Nový protokol k dohode o partnerstve bol oznámený Rade na schválenie jeho podpísania a predbežného uplatňovania. Rade a Parlamentu bol oznámený aj na účely jeho uzavretia.

Pokiaľ ide o rybolovné možnosti, povolenie na rybolov v rámci nového protokolu sa udelí 45 plavidlám na lov tuniakov záťahovou sieťou a 25 plavidlám s lovnými šnúrami na lov na hladine. V súlade so zmluvou je potrebné stanoviť spôsob rozdelenia rybolovných možností medzi členské štáty.

Komisia na základe toho navrhuje, aby Rada toto nariadenie prijala.

¹ Rozhodnutie č. 9180 z 10. mája 2010.

Návrh

NARIADENIE RADY

o rozdelení rybolovných možností na základe Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Komisie²,

keďže:

- (1) Európska únia a Komorský zväz 21. mája 2010 rokovaním dohodli a parafovali nový protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu, ktorý poskytuje plavidlám Európskej únie rybolovné možnosti vo vodách, nad ktorými majú Komory zvrchovanosť alebo súdnu právomoc, pokiaľ ide o rybolov.
- (2) Rada prijala dňa [...] rozhodnutie XXX/2010/EÚ³ o podpísaní a predbežnom uplatňovaní nového protokolu.
- (3) Je potrebné stanoviť spôsob rozdelenia rybolovných možností medzi členské štáty na obdobie predbežného uplatňovania, ako aj na celé obdobie platnosti protokolu.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby sa v plnej miere využili rybolovné možnosti, ktoré má Európska únia k dispozícii na základe protokolu, je potrebné, aby bola Komisia oprávnená dočasne prideliť rybolovné možnosti, ktoré určitý členský štát nevyužil, inému členskému štátu bez toho, aby bolo dotknuté rozdelenie alebo výmena rybolovných možností medzi členskými štátmi podľa protokolu.
- (5) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie najmä s cieľom zabezpečiť kontinuitu rybolovných činností po uplynutí platnosti súčasného protokolu 31. decembra 2010,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Rybolovné možnosti stanovené protokolom k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom, určené v

² Ú. v. EÚ C , s. .

³ Ú. v. EÚ C , s. .

rozhodnutí XXX/2010/EÚ o podpísaní a predbežnom uplatňovaní protokolu k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom, sa medzi členské štáty rozdeľujú takto:

(a) plavidlá na lov tuniakov záťahovou sieťou

Španielsko	22 plavidiel
Francúzsko	22 plavidiel
Taliansko	1 plavidlo

(b) plavidlá s lovnými šnúrami na lov na hladine

Španielsko	12 plavidiel
Francúzsko	8 plavidiel
Portugalsko	5 plavidiel

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia dohody a protokolu, uplatňuje sa nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 z 29. septembra 2008 o oprávneniach na rybolovné činnosti rybárskych plavidiel Spoločenstva mimo vôd Spoločenstva a o prístupe plavidiel tretích krajín do vôd Spoločenstva⁴.
3. Pokiaľ sa na základe žiadostí členských štátov o oprávnenie na rybolov podľa odseku 1 nevyčerpajú rybolovné možnosti stanovené v protokole, Komisia v súlade s ustanoveniami článku 10 nariadenia (ES) č. 1006/2008 zväži žiadosti ktoréhokoľvek iného členského štátu o oprávnenie na rybolov.

Ak sa ukáže, že rybolovné možnosti uvedené v odseku 1 nie sú v plnej miere využité, Komisia o tom informuje príslušné členské štáty a požiada ich, aby potvrdili, že tieto rybolovné možnosti nevyužívajú. Pokiaľ členské štáty neodpovedia v lehote desiatich dní, považuje sa to za potvrdenie, že plavidlá príslušného členského štátu v danom období nevyužívajú v plnej miere svoje rybolovné možnosti. Po potvrdení zo strany príslušného členského štátu sa nevyužité rybolovné možnosti sprístupnia ostatným členským štátom.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁴ Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 33.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*